

兒童樂園



兒童樂園



播音

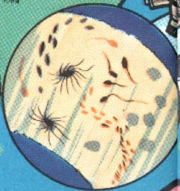
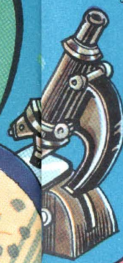
少年
警員

大家玩
親愛的小朋友，為慶祝兒童節，本期本刊隨書奉送「大家玩」一冊，請小朋友們參加有獎遊戲，詳細辦法列在「大家玩」封面，請各位小朋友留意。

快剪

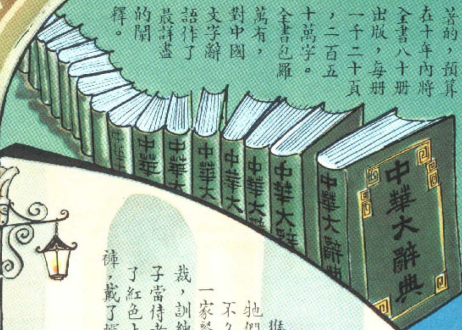
指甲

人的指甲，每七天大約能長一毫米左右。人手上的細菌，有百分之九十五集中在指甲縫裏。拿十分之一克重的指甲垢到顯微鏡下看看，能發現三千萬個以上各種各樣的細菌。所以，要保持清潔衛生，就要常常剪指甲和洗手了。



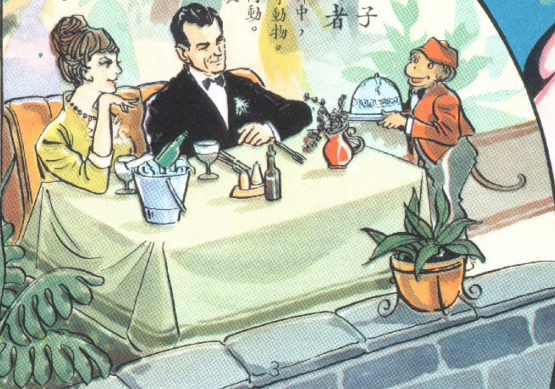
中華大辭典

國際電動排版公司最近在北門開幕，並舉行中華大辭典開排典禮。這本辭典是楊家駱教授編著的，預計在十年內將出版八十冊，每冊一千二百頁，二百五十萬字。全書包羅萬有，對中國文字辭語作了最詳盡的闡釋。

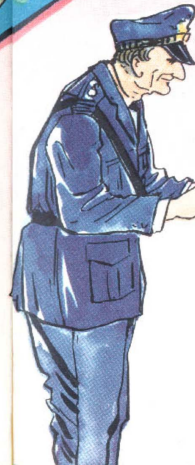


猴子
侍者

在動物世界中，猴子是屬高等動物。牠們可以直立行動。不久以前，倫敦一家餐廳別出心裁，訓練了一隻猴子當侍者。猴子穿了紅色上裝，灰絨褲，戴了帽子，一本正經的為顧客服務。

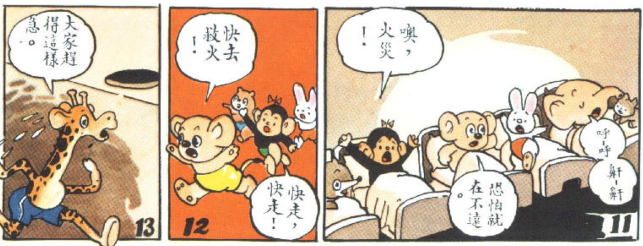
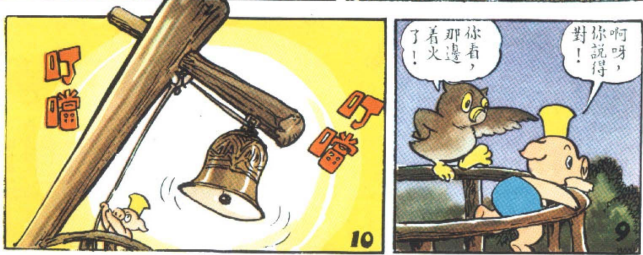
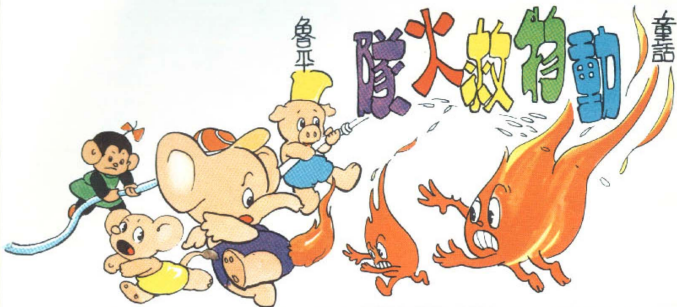


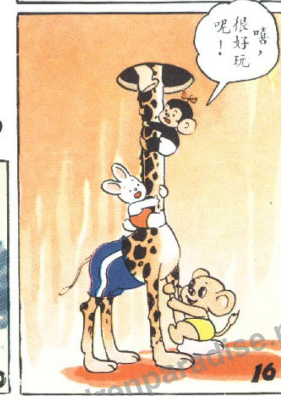
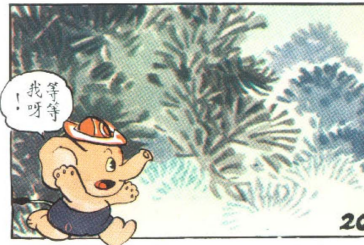
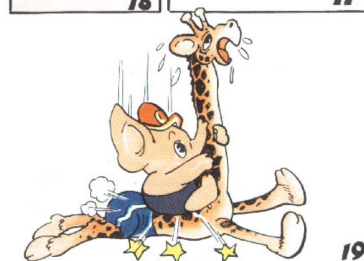
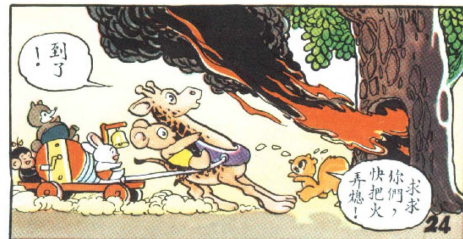
美國佛羅里達州警方，對十一、二歲的兒童實施少年警員計劃，讓他們協助警方執行法律。結果大大減少了當地少年犯罪的紀錄。少年們宣誓後，佩上襟章，就要執行任務。他們有了責任心和榮譽感，便不會學做阿飛了。

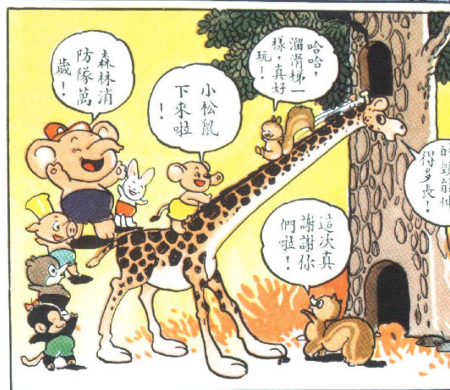


動物救火隊

魯平







和好

五瓊



那天，不知道為了甚麼，倩兒和慧珠都緊鎖着臉，互不理睬。佩芬見了，好奇地問：

「喂，兩個好朋友吵嘴啦？」

慧珠低下頭，倩兒也不做聲。佩芬等了個沒趣，走開了。

就這樣，慧珠和倩兒冰不理我，我不理你的，過了三個星期。

這三個星期的日子真長，真難過。試想想，她們同位坐了三年，整天有說有笑的，誰不羨慕她們的友誼！現在呢，比不認識還糟糕，看見了對方就生氣。

其實慧珠心裏也很難過，好幾次想先向倩兒笑笑，但不知怎的，一見了倩兒就不由得別轉頭，側着身。倩兒也是一樣，她成天希望和慧珠重新做好朋友，可是當她遠遠看見慧珠走來了，她便回轉身走開了。

她們總是為自己辯護的：「為甚麼她不高興呢？」「哼，假如我先叫她，就表示錯在我了！」

在心成底裏，她們有一個共同的秘密的願望：「最好大家都不用認識，在不知不覺間，忽然又好起來，那多好！」

可是，這樣偶然的機會未有發生。倩兒和慧珠都變得很苦惱。不過，她們見了面，却又裝出毫不在乎的樣子。

不久，她們鬧翻的事，老師和同學們都知道了。他們是一班互愛互助的好學生，大家都關心這件事。

他們商量商量，決定了進行一個計劃。四月四日是兒童節。倩兒她們全班同學在學校的禮堂開茶會，慶祝自己的節日。

大家都玩得很高興，只是倩兒和慧珠有點拘束。後來，派英提議說：「請倩兒唱個歌，慧珠彈鋼琴伴奏，贊成不贊成？」

「贊成！」同學們異口同聲說。慧珠很難為情的低下頭；倩兒皺着眉，捂着嘴。同學們見了，都暗暗發笑，但又裝做看不見她們尷尬的樣子，繼續催她們：

「快點啊，一請，二請……」

倩兒望望老師，老師微微笑着鼓勵她。她想了想，便站起來。慧珠看到了一切，靜靜地走到鋼琴那兒。她打開了琴蓋，坐在椅上等待。

倩兒回過頭來說：「我唱青春舞曲。」

慧珠點點頭，小指頭在琴鍵上飛躍。倩兒張開了小嘴巴唱：

「太陽下山明朝依舊爬上來，花儿謝了明年還是一樣開……」

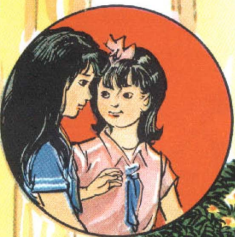
倩兒唱得很好，像百靈鳥般清脆。慧珠的鋼琴彈得十分好，像流水淙淙。她們兩人合作是最完美的了。

唱完後，大家都熱烈地拍起手來。倩兒跑到慧珠身邊，低聲說：

「你真硬心腸，幾個星期都不理我！」

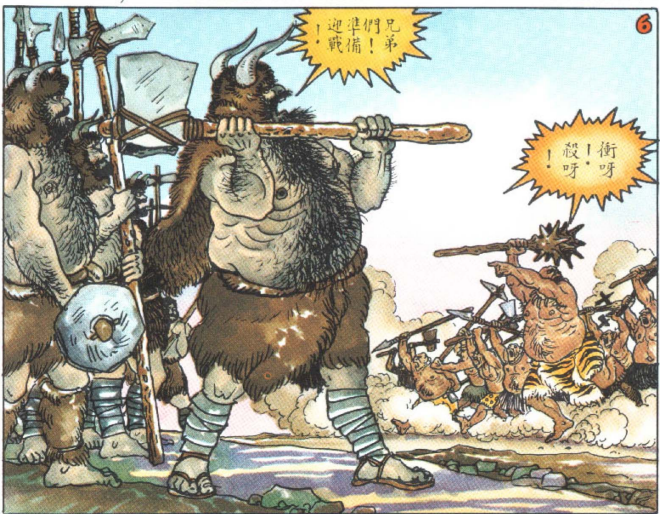
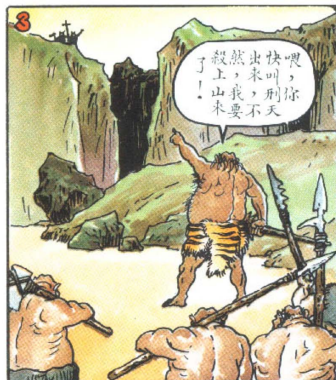
「你還不一樣嗎！」

兩個倔強的小姑娘，嘿哧地笑了，拉着手走回座位。



中國神話
蚩尤與刑天之爭 ② 方伯

(上文提要) 蚩尤和刑天因為爭奪公主，打起架來，被神農喝住了。但在回家的路上，又生口角。蚩尤惱了性子，回到部族裡，召集族人，準備找刑天算帳。





57 潛水標珠

萬里



「哥哥，我們到帆船上去看他們採珠好不好？」露露問。

「好的，我先問問船長吧！」寶實說。

船長也很贊成。他說：「你有一張特別旅行票，帆船的船主一定會接待你的。」

寶實拿出那張綠色的旅行票，那邊的船主果然很高興地歡迎他們上船。於是大船放下繩梯，讓寶實露露走下帆船。

小象班尼不能走繩梯，他們便用起重機把牠吊下去。

小班尼在半空中盪來盪去的時候，心裏很慌，卻又不好意思嚷。到牠下了帆船，船主給牠一個又大又多汁的菠蘿吃，牠又高興起來了。只要有東西吃，小班尼可以忘却一切事情的。

船主久便開走了。寶實露露開始注意船上的人物。

這時，潛水採珠人從水裏鑽出來，拿著滿滿一盤珠。船員把他拉上船來。



「啊，這裏頭有很多珍珠呢！」

露露指着那一盤珠說：

「不料船主却搖

搖頭說：『不是每

一隻珠裏面都有珍珠

的啊！只有很少數的

珠裏面才有。珍珠價值

錢，所以費這麼大的功夫去

找還是值得的。」

船主接着解釋珍珠的成因。他說：蚌

在張合的時候，不慎會將小沙礫跑進殼裏，

這小沙礫使蚌很不舒服，可以說，

使蚌很痛苦，就像小沙礫

跑進了我們眼裏一樣。

為了解除這種痛苦，蚌分泌出一種液體。液體乾了，變成一層光滑的外膜裹住小沙礫，蚌不那麼痛苦了。這層膜愈積愈厚，珍珠就是這樣生成的。

這天，他們只發現兩顆珍珠，但那採珠人已經很高興了。傍晚時候，他們便啟程回去。

「我的家在這爾文港。」帆船船主對寶實露露說：「

達爾文港是北澳大利亞一個重要的港口。」

「是呀，我也聽說過呢！」寶實很禮貌地回答。

寶實露露和小象班尼站在帆船上，迎着微風，看着

達爾文港的燈光愈來愈近。

露露摸着小班尼的鼻子說：「小班尼，你猜我們在澳洲會碰到一些

甚麼遭遇呢？」



看誰先到 星海王

遊戲

這個遊戲適合兩人以上一起玩。參加的小朋友可各取不同顏色的鈕扣一粒作子。用一枝六角鉛筆頭，在上刻123456。輪流動動鉛筆頭，依朝上的數目走。先到海王星的得勝。



介子推

青



農曆的三月十四日是寒食節，這一天，大家都不用火煮食物，只吃些冷飯冷菜，滿的是紀念春秋時代一個志士介子推。

介子推是晉國人。當時晉國的國君叫晉獻公。晉獻公昏庸橫暴，聽信別人的謠言，說自己的兒子重耳造反，要派人去殺重耳。重耳先得知道消息，便逃亡到國外去。當時跟隨重耳逃出晉國的有十九人。介子推是其中一個。

重耳在外國流亡了十九年，經歷過不少艱險，吃盡了苦頭。有一次，重耳在荒野病倒了，病得很重。介子推割下腿上一塊肉，煮湯給他吃。重耳病好後，知道了這件事，感動得哭了，說過永遠要記住介子推。

後來重耳得到秦穆公的幫助，回到晉國，當了國君，成為晉文公。

晉文公登位後，封官賞賜對他有助的人。可是他忘記封賞介子推。介子推也不求封賞，悄悄的跑回鄉間，奉養老母。到晉文公想起介子推，心裏十分抱歉，準備親自下鄉去看他。

那是三月的一個早晨，晉文公帶着一班官兵，趕車到介子推住的地方，不料他們只見大門虛掩，介子推不在，介子推的母親也不在。

晉文公吩咐官員說：「你們去打聽一下，介子推去了那裏？」

官員們問遍左鄰右舍，連忙回報晉文公：「大王，介子推背着母親上綿山隱居去了。」

「唉，我虧待了他，我虧待了他！」晉文公沈吟了一會，又對官員們說：「你們隨我上綿山去找吧！」

「大王，綿山周圍幾百里，峯巒重疊，樹木蔽天，不好走啊！」一個官員說。

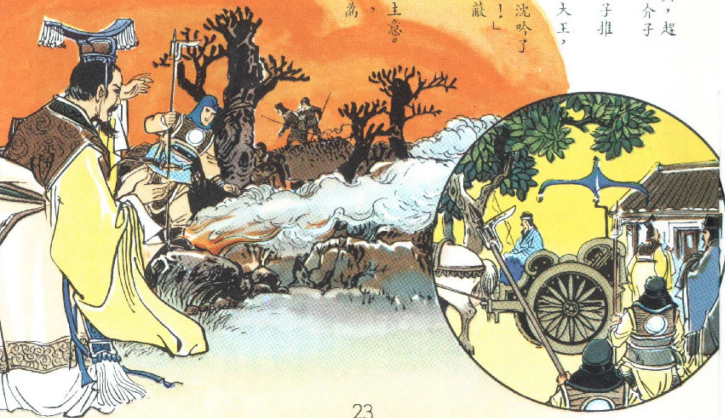
「大王，介子推存心躲開，恐怕也不易找呢！」另一個官員說。

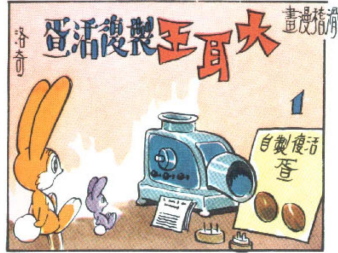
晉文公心裏惦念着介子推，一時想不出甚麼主意。這時，有一個官員向晉文公建議說：「大王，介子推最孝順母親，假如我們放火燒山，介子推為了救母親，一定逃出來的！」

晉文公沒有其他辦法，便接納了他的意見。那天中午，晉文公下令放火燒山。過了不久，火勢風起，蔓延開去，不到一個時辰，整個綿山成了火海。晉文公焦急地等待，可是一直不見介子推出來。

這場火燒了三日三夜。到火熄的時候，晉文公派人去搜索，發現介子推母子抱着一棵大樹燒死了。

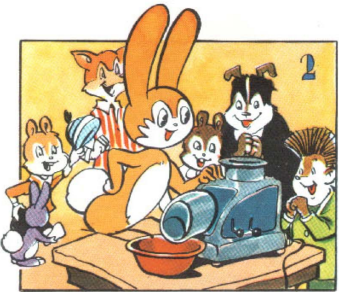
晉文公難過極了。他叫人把介子推抱着的大樹銘下，做了一雙木屐，穿在脚上，常常哀嘆：「悲乎足下！」後人稱朋友為「足下」，就是這個意思。





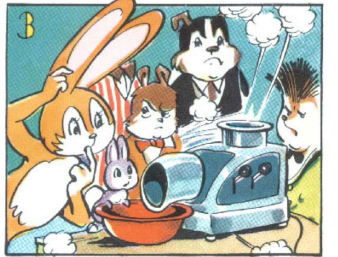
1
自製復活蛋

你們有沒有見過製復活蛋的機器呢？噢，大耳王那天在電器行的櫥窗看見一架。他馬上對小丘子說：「我們把它買了，請朋友們一起來製復活蛋吃吧！」小丘子說：「好啊！」



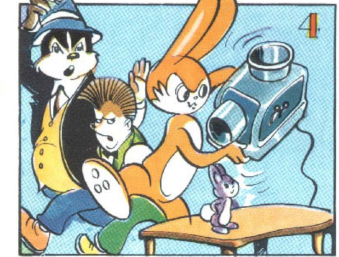
2

他們立刻分頭進行：大耳王到店裏去買製蛋糕，小丘子則去請朋友。當大家來到，大耳王家，大耳王已經準備好了。他笑着問：「伙計們，誰先要第一個復活蛋？」



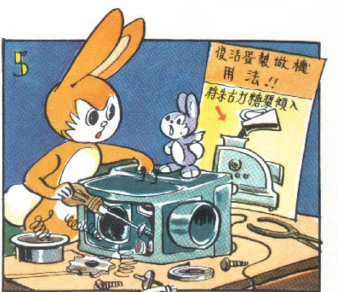
3

大耳王打開關，製蛋糕營地響了一會兒又嗡嗡響，一會兒又響，一會兒又響，響了半天，卻沒有一隻復活蛋製出來。阿福冷冷的問：「這架機製的是隱形蛋嗎？」



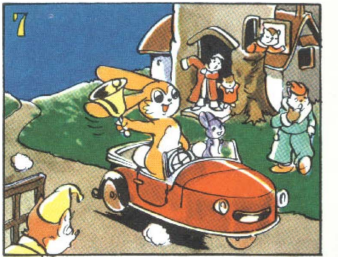
4

大耳王用力拍製蛋糕，還是沒有蛋出來。他提起製蛋糕機拼命的搖，仍然甚麼都沒有。那些朋友生氣了，咕噥着說：「甚麼製蛋糕，累我們白跑一場！」說着一起走了。



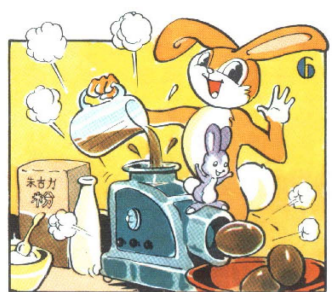
5

大耳王想：「大概機件有毛病，讓我好好檢查一下。」他把零件一件一件的拆下來。到差不多拆完的時候，忽然聽見小丘子喊：「唉，你忘記了最重要的事情呢！」



6

這時已經是凌晨一點鐘了。大耳王急不及待的要請大家吃朱古力蛋。他駕車到鄰近地方，一面搖着鈴，一面大聲喊：「你們各位，我做出復活蛋了，你們現在就來吃啊！」



7

「怪不得啦！」大耳王拍拍自己的前額說：「沒有原料，怎麼會有東西做出來啊！」他重新把製蛋糕機裝好，然後把調好的朱古力糖漿倒進去。朱古力蛋一個一個的滾出來了。



8

大耳王太吵了。大家想，或許到他家裏會清靜一點。大耳王興緻勃勃的開起製蛋糕機，做了很多朱古力蛋，分給那班疲倦的朋友。他對大家說：「祝你們復活節快樂！」

小公主

上 莎 藍

沙拉是一個漂亮的小姑娘。她出生在印度。她爸爸是駐印度一個富有的英國軍官。

沙拉七歲的那年，爸爸帶她回倫敦讀書。他親自送沙拉到私立明勤女子學校去見校長。

明勤校長看見這位軍官，招呼得特別殷勤。「真對不起，讓你們久等了！要上學的就是這位小姐嗎？她長得多可愛呀！請這邊坐。」

沙拉的爸爸說：「校長先生，我這女孩名叫沙拉。」

她很喜歡讀書。今後在學校裏，請校長多多

費神。不過，我也不希望她過度用功，怕影響她的健康哩！」

校長陪笑着說：「那不會，請你放心好了。」

沙拉見過校長，爸爸就帶她上街買東西。爸爸給她買了幾套漂亮的衣服，一些寄宿用的梳洗用具，還給她買了一個可愛的洋娃娃。

「沙拉，爸爸回印度後，洋娃娃可以陪伴你。你要乖乖的讀書啊！」

「噢，爸爸，」沙拉撲倒在爸爸懷裏，「我一定記住你的話。」



沙拉的爸爸把沙拉安置

好後，就趕回印度了。校長

看見沙拉是個有錢的學生，

特別給她預備一間最好的宿

舍，還僱了一個女傭，專門

服侍她。

沙拉在學校裏很守規矩，待人又親切，又和氣。

同學們都很喜歡她。但校長却不大喜歡她，嫌她太

聰明了。不過學校有甚麼活動，校長還是讓沙拉領

頭的。

沙拉年紀雖小，但能說一口流利的法國話。這點

連老師也覺得奇怪，同學也就更敬佩她了。原來沙拉

已死去的媽媽是法國人，沙拉以前跟媽媽全講法國話。

因為沙拉態度大方，穿著漂亮，又得到

同學的愛戴，大家便稱她：「我們親愛的小公主。」沙拉沒有因此而驕傲，對同學們仍舊那樣和氣。

沙拉的同學中，有個叫綠蒂。綠蒂因為發脾氣，被校長打了。沙拉看見，很有禮貌的前去勸說。不料校長却狠狠的瞪着她說：「你不要多嘴，你自己好好的就夠了！」

等校長走開了，沙拉拉着綠蒂到校園去散步，一面

勸她說：「以後還是不要發脾氣好。你和我都是沒有媽

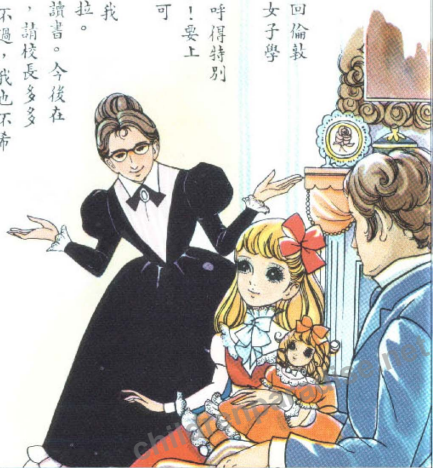
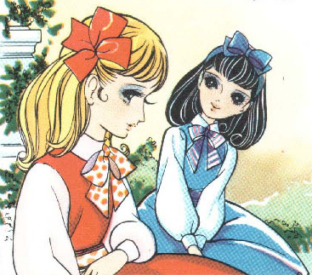
媽的孩子，你當我是你姊姊吧！有甚麼不開心的事，告

訴我好了，不要再發脾氣。」

綠蒂聽了，很受感動。

又有一次，同學中有一個叫阿敏的，因為太笨，

書讀不好，被先生罵了一頓，贏得回宿舍抱頭大哭。





沙拉連忙安慰她，帶她回自己房間，拿洋娃娃給她玩。「阿敏，我給你介紹，這位叫愛美麗娃娃，哈哈！」沙拉很喜歡爸爸買給她的這個洋娃娃，她一放学回來，就抱着它玩。她還給它起了個名字叫愛美麗，對它像小妹一樣。

有一天，沙拉招呼幾個同學喝茶。學校裏的女傭貝姬進來替她們生火。貝姬的年紀也很小，但要做很多工作。沙拉看見貝姬又忙又累，便對她說：「貝姬，你過來坐一下，

吃些點心吧！」

貝姬卻說：「我不坐了，校長要罵的。謝謝你，小公主。」日子過得很快，轉眼間，沙拉已經讀到四年級了。這一天，是沙拉的十一歲生日。同學們看見她都喊：

「恭喜你！」

下課後，沙拉回到房裏，看見有一張生日賀卡。「奇怪，是誰送的呢？怎麼沒有簽名？」

剛巧貝姬抱着一大堆禮物進來。那些禮物是沙拉的爸爸寄來的。她對沙拉說：「小公主，這賀卡是我送給你的，祝你生日快樂！」

那天晚上，沙拉在房間裏開了一個生日會。她把房間



幸福！」貝姬說。她們正看得高興的時候，忽然傳來了熟悉的腳步聲。

「啊，校長來了，怎麼辦呢？」貝姬嚇得立刻躲在桌後。

這時，明勤校長推門進來了。她冷冷地

對沙拉說：「沙拉，告訴你一個壞消息：你爸爸死了。你爸

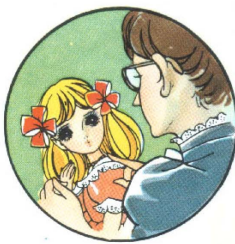
的全部財產都被充公了。」沙拉聽見，非常難過。明勤校長停了一停，皺着眉說：「從明天起，你不能上學了。我讓你在這裏當傭人吧！你不再是小姐了，以後不要穿花衣服。你要好好的聽我使喚！」

這時，躲在桌後的貝姬「哇」的哭起來了。

「誰？明勤校長問：貝姬：你在這裏幹甚麼，快給我出去！」

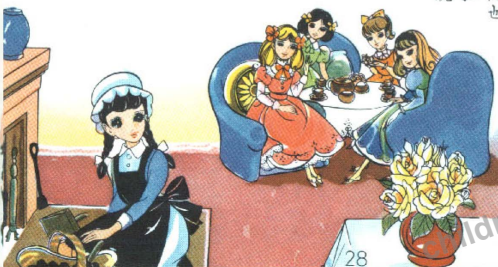
小朋友，沙拉從小公主突然變了女傭人，以後的生活怎麼過呢？請看下期吧！

接下期



佈置得像禮堂一樣，在桌上放了一個生日蛋糕。來參加生日會的同學很多，大家高興地唱着生日歌：「祝我們的小公主生日快樂，祝你永遠美麗！」同學們回家去後，貝姬幫沙拉拆看生日禮物。

「哇，都是好東西呢，你真



兒童信箱

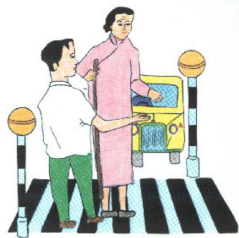
親愛的小朋友：

四月四日是兒童節，祝大家快樂！

兒童是國家未來的主人翁，所以大家都看重兒童，看重兒童節。希望小朋友也看重自己，努力讀書，努力學好，不要辜負大家的期望。

本期所刊登的圖畫，畫題是「我要做個好兒童」，是我們從小朋友們的來稿中選出來的。他們的圖畫都畫得很有意思，請小朋友仔細欣賞，作為自己的參考。希望每一位小朋友都是好兒童！

櫻姐姐



陳啓祥



許小華



林振芳

我要做個好兒童



協恩學校
李小玉 九歲



許燕貽



宣道小學
錢平 七歲

親愛的櫻姐姐：

我算術考到一百分。小弟讀書很大聲，媽媽說他是好孩子。我告訴媽媽他全讀錯了，媽媽罵他。他很生氣，不和我講話，我很傷心。

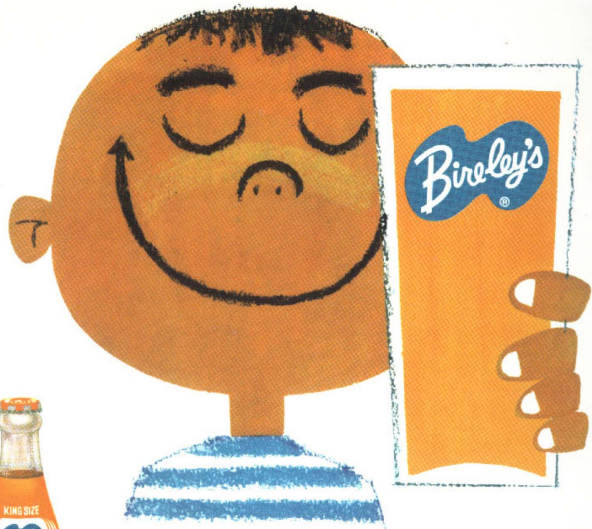
陳榮如

姑姑送了一隻小狗給我，牠全身的毛都是黑色的，所以我叫牠小黑。小黑剛出世不久，就離開媽媽，怪可憐的。我天天給牛奶牠吃。小黑不會走路，我媽媽說，過些日子牠便學走路的了。

黃汝聰

櫻姐姐

我算術考到一百分。小弟讀書很大聲，媽媽說他是好孩子。我告訴媽媽他全讀錯了，媽媽罵他。他很生氣，不和我講話，我很傷心。



人人愛飲寶利橙汁！

常飲寶利橙汁能使身體健康
充滿活力，寶利橙汁是由著名
美國加州鮮橙所釀成，不論中
西人士，人人愛飲寶利橙汁。

兒童樂園 第三一八期目錄

魔法箱和神單 (封底) 1
 播音台 (新聞廣播) 2
 動物世界 (喜洋洋) 3
 和好 (兒童故事) 4
 黃光與阿天之事 (喜洋洋) 5
 潜水探珠 (兒童故事) 6
 看誰先到海王星 (遊戲) 7
 小園圃 (兒童故事) 8
 介子報 (兒童故事) 9
 大耳兔與海怪 (新聞廣播) 10
 小公主 (兒童故事) 11
 兒童信箱 (讀者來函) 12
 甚麼才適合 (小遊戲) 13
 本期兒童附送：大家玩玩具 14

一九六六年四月一日 出版

THE CHILDREN'S PARADISE

14, Dorset Crescent, Kowloon Tong
Kowloon, Hong Kong

| 期數 | 價目 | 原價 | 實收 | 零售價 (港幣匯兌) |
|-------|---------------------------|---------------------------|-----------|---------------|
| 半年十二期 | HK\$ 7.20 NT\$ 60.00 | HK\$ 6.30 NT\$ 60.00 | HK\$ 1.20 | |
| 全年廿四期 | HK\$ 14.40 NT\$ 120.00 | HK\$ 12.00 NT\$ 100.00 | HK\$ 2.40 | |

歡迎直接與函訂閱

兒童樂園 第三一八期
 一九六六年四月一日出版
 主編：羅冠
 出版者：兒童樂園月刊社
 發行所：兒童樂園月刊社
 印刷所：兒童樂園月刊社
 地址：香港九龍德輔道中
 電話：二二二二
 電報掛號：二二二二

什麼才適合？

琪夏

小朋友，這裡
有一輛汽車、一架
飛機、一隻船，請
你們告訴我它們應
該在甚麼地方走的
？



即向附近
渣打銀行
開戶儲蓄

百寶鴨錢箱

，開戶即送最新精裝

請即參加
渣打銀行
迪斯尼儲蓄



Kanebo

佳麗寶 香口膠

三百架原子收音機大贈送!!

Kanebo
CHEWING GUM



特備「標準牌」六粒原子收音機三百架(價值二萬元)
贈與優勝者·辦法簡單·人人有獎!

- 參加辦法：**參加者祇須撰寫「標語」一句，以形容「佳麗寶」香口膠或香口珠之香味或品質者，用字以簡單通俗為主，字數不限，大人小童均可參加，保證機會均等。
- 投寄辦法：**有意參加競賽者，請向總代理榮興公司或各士多、商店索取參加表格，寫上參加競賽之標語，連同「佳麗寶」香口膠(或香口珠、吹波糖)一元五角金額之空盒，寄來香港永樂東街一〇七號地下榮興公司收即可參加。
- 贈獎辦法：**由即日起至四月三十日止，每月舉辦一次，連續三個月。每月月底為截稿期，截稿後七日將優勝者名單登報發表。每期應徵者將由本公司彙集後會同「佳麗寶」廠方代表選拔優勝者一百名，即寄予領獎卡，獲獎人持此卡往該區分銷商店領取原子收音機一架，未入選者均可到本公司領取「佳麗寶」吹波糖一包。

總代理：榮興公司

香港永樂東街一〇七號地下
電話：四三一四七四·四三二九九一